

نعمانی و مصادر غیبت (9)

شیرازی زنجانی سید محمد جواد

اشاره

در ادامه معرفی ابوعبدالله نعمانی، مؤلف کتاب الغیبة، پس از بررسی آثار وی و سخن، درباره تفسیر منسوب به او، نسبت این کتاب را به وی بررسی کرده، و این کتاب را از زاویه های مختلف بررسی کردیم. در این بخش، از دو کتابی که به اشتباه به نعمانی منسوب شده یاد کرده، و منشأ این اشتباه را توضیح می‌دهیم. سپس به معرفی نوه دختری نعمانی، وزیر مغربی می پردازیم. همچنین ترجمه نجاشی را درباره وی و درباره دایی پدرش، هارون بن عبدالعزیز کاتب نقل کرده، و آن را توضیح می‌دهیم. با ترجمه رساله های از وزیر مغربی در شرح حال خود و خاندانش و ذکر نکاتی درباره این رساله، بخش از تحقیق را پایان می‌بخشیم.

دو کتاب که به اشتباه به نعمانی منسوب شده است:

پارهای از کتابهای فهرست و کتابشناسی، کتاب جامع الأخبار و نثر اللئالی در حدیث را به نعمانی نسبت داده‌اند.¹ این نسبت، ظاهراً برگرفته از کلام مرحوم صاحب روضات است. وی در ترجمه نعمانی، به نقل دو عبارت از مقدمه بحار الانوار پرداخته که در یکی آمده است:

و کتاب جامع الأخبار²، کتاب الغیبة للشیخ الفاضل الكامل الزکی محمد بن ابراهیم النعمانی رحمه الله تلمیذ الکلینی. در عبارت دوم آمده:

کتاب نثر اللئالی و کتاب جامع الأخبار من اجل الکتاب³.

مرحوم محدث نوری، با اشاره به دو عبارت مقدمه بحار، تحریفاتی را که در نقل صاحب روضات دیده میشود، یادآور شده است.⁴ از دو عبارت بحار به روشنی بر میآید که این دو کتاب به نعمانی منسوب نیست. حال، چه چیز سبب که چنین برداشت نادرستی از این دو عبارت شده است؟

برای توضیح منشأ احتمالی این اشتباه، باید به دو عبارت مقدمه بحار اشاره کرد. در مقدمه بحار، در فصل نخست -که به معرفی منابع بحار و مؤلفان آنها اختصاص دارد- نام کتاب جامع الأخبار

آمده است. در آنجا، حدود 6 سطر احتمالات گوناگون درباره مؤلف کتاب، نقل و بررسی شده، و سپس آمده است؛ و کتاب الغیة للشیخ الفاضل الكامل الزکی محمد بن ابراهیم النعمانی تلمیذ الکلینی⁵.

مقایسه این عبارت با عبارتی که در روضات نقل شده، این احتمال را در ذهن می آورد که صاحب روضات، به این متن مفصل مراجعه نکرده است، بلکه به متنی رجوع کرده که در آن تنها نام منابع

بحار و مؤلفان آنها درج شده و بحثهای مربوط به احتمالات مؤلف جامع الأخبار از آن حذف شده است؛ لذا گمان کرده که جامع الأخبار مانند کتاب الغیبه، تألیف نعمانی است.

انتساب نثر اللثالی به نعمانی، از اشتباهی افزون بر این اشتباه نشأت گرفته است. مرحوم مجلسی در فصل دوم مقدمه بحار- که به تبیین اعتبار منابع کتاب اختصاص دارد- درباره کتاب عوالی اللثالی⁶ آورده که چون مؤلف این کتاب، سره را از ناسره جدا نساخته، تنها پارهای از منقولات آن در بحار آمده است. سپس میگوید: ومثله کتاب نثر اللثالی و کتاب جامع الأخبار و کتاب النعمانی من اجل الکتب، قال الشیخ المفید فی ارشاده... (این جا عبارت مرحوم مفید در مدح کتاب الغیبه نعمانی نقل شده است).⁷

گویی در نسخه مرحوم صاحب روضات از بحار، عبارتو مثله نبوده، یا وی به این عبارت توجه نکرده است؛ لذا گمان کرده عبارت من اجل الکتب درباره کتاب نثر اللثالی و جامع الأخبار است و چون جامع الأخبار را از مرحوم نعمانی پنداشته، به قرینه سیاق، نثر اللثالی را هم تألیف همو دانسته است.

به هر حال، این برداشت از عبارت بحار اشتباهی آشکار است. در این عبارت، مرحوم مجلسی کتاب نثر اللثالی را همچون عوالی اللثالی میداند که تنها به نقل برخی روایات آن بسنده کرده است. در فصل نخست هم تصریح کرده که این دو کتاب، هر دو، تألیف ابن ابی جمهور احسائی است.⁸

جمله کتاب النعمانی من اجل الکتب جمله‌ای مستقل و شامل مبتدا و خبر است، و عطف آن به قبل عطف جمله به جمله است. عبارت جامع الأخبار هم به احتمال زیاد، بر نثر اللثالی عطف شده

است و وصف من اجل الكتب به آن ربطی ندارد. مدح شیخ مفید هم - که پس از آن نقل شده - تنها درباره کتاب نعمانی است، نه کتاب جامع الأخبار.

به هر حال، نثر اللئالی نگاشته ابن ابی جمهور احسائی است و درباره مؤلف جامع الأخبار احتمالاتی ذکر شده⁹ و قطعاً هیچ یک از این دو، اثر نعمانی نیست.

خاندان نعمانی

از خاندن نعمانی آگاهی بسیاری در دست نیست. تنها میدانیم که نو؟ دختری وی، ابولقاسم وزیر مغربی، حسین بن علی بن حسین از دانشمندان بنام و سیاستمداران عصر خویش بوده است. نام وی در کتب تاریخی آن دوران بسیار آمده و محور بسیاری از حوادث آن زمان بوده است. شرح حال وی در مصادر تراجم و تاریخ به تفصیل آمده است. نخستین ترجمه احوال وی در رجال نجاشی دیده میشود.¹⁰

مهمترین مصدر در شرح حال وی کتاب بغیة الطلب فی تاریخ حلب اثر ابن عدیم کمال الدین عمر بن احمد بن ابی جراد؟ (متوفای 660ق) است.¹¹ به ویژه، رسالهای از وزیر مغربی در این کتاب نقل شده که حاوی اطلاعات بسیار ارزشمندی درباره حیات و خاندان وزیر است.¹² یادداشت پدر وزیر درباره وی، گزارش جالب دیگر این کتاب است.¹³

در مصادر متأخر هم ترجمه وی بسیار ذکر شده که از مفصلترین آنها ترجمه او در اعیان الشیعه است. در این کتاب، دو بار ترجمه وی آمده است: یکی در ذیل نام حسین¹⁴ و دیگری - به اشتباه - در ذیل نام علی بن الحسین که در برگیرند؟ اطلاعات تازه و گرانبهائی است.¹⁵ در مصادر جدید نیز درباره وزیر مغربی، سخن به میان آمده که ما تنها به نام یک کتاب و جمله مورد نظر آن بسنده میکنیم:

الوزير المغربي ابوالقاسم الحسين بن علی، العالم الشاعر الناصر الناصر، دراسه فی سیره و اوجه ما تبقى من آثاره این کتاب، تألیف دکتر احسان عباس، با نام، پژوهشهای تازه در مقدمه آن، به آثار چاپ شده وزیر مغربی اشاره شده است.

در این نوشته به ارائه شرح حال تفصیلی وزیر مغربی نیازی به نظر نمی آید؛ از این رو تنها به نقل عبارت رجال نجاشی درباره وی و یکی از خویشاوندان وی و نیز نقل بخشهایی از رساله

وزیر مغربی و یادداشت پدر وی بسنده میکنیم. در بخش بعدی این نوشته پارهای اطلاعات جدید درباره وزیر مغربی و خاندان وی میآوریم. سپس برخی اشتباهات درباره وی را تصحیح کرده و نظرات تفسیری وی را به طور کامل نقل میکنیم.

ترجمه وزیر مغربی در رجال نجاشی

ابوالعباس نجاشی در رجال خود آورده است:

الحسین بن علی بن الحسین بن محمد بن یوسف الوزير ابوالقاسم المغربي من ولد بلاس بن بهرام جور، و امه فاطمه بنت ابی عبدالله محمد بن ابراهیم بن جعفر النعمانی شیخنا صاحب کتاب الغیبه. له کتب.... توفی رحمه الله يوم النصف من شهر رمضان، سنة ثمان عشرة و اربع مائة. 16

دو بخش از این، عبارت، نیازمند توضیح است:

بخش اول: ممکن است از عبارت من ولد بلاس بن بهرامجور برداشت شود که بلاس، فرزند بلافاصل بهرام گور است؛ ولی بلاس با دو یا سه واسطه به بهرام گور میرسد، ابن عدیم، نسب وزیر مغربی را از خط وی و نیز از خط پسرش، عبدالحمید نقل کرده 17 است. به نوشته وزیر مغربی، بلاش (که ظاهراً همان بلاس است) 18، فرزند فیروز بن یزدجرد بن بهرام جور 19 است. عبدالحمید،

نام وی را فلاش (که گویی تلفظ دیگر بلاش است) 20 ضبط کرده و او را فرزند جاماسف 21 بن فیروز بن یزدجرد 22 بن بهرام جور دانسته است. این نقل، درستتر به نظر میرسد. 23

بهرام گور (بهرام پنجم) پانزدهمین پادشاه ساسانی است. فرزند وی (یزگرد دوم) شانزدهمین، نوه وی (پیروز اول)، هجدهمین و فرزند پیروز (جاماسب)، بیست و یکمین پادشاه ساسانی بودهاند. یزگرد دوم هم فرزندی به نام بلاش داشته که پس از برادرش (پیروز) به پادشاهی رسیده 24 است. و ظاهراً بلاش - که در نسب وزیر مغربی آمده - نوه برادر وی است.

صاحب قاموس الرجال به اشکال کلام نجاشی توجه کرده و گفته است:

بلاس، فرزند بهرام نیست؛ بلکه فرزند فیروز بن یزدجرد بن بهرام است. بلاس، عموی انوشروان بوده و ساباط مدائن را بنا نهاده است. اصل ساباط، بلاس آباد بوده که در اثر تخفیف و تعریب،

به شکل سابط در آمده است.25

نسبی که صاحب قاموس الرجال برای بلاس بیان کرده، همان نسبی است که از خط وزیر مغربی نقل شده است و گفتیم به احتمال زیاد، جاماست، از این نسب افتاده است. در هر حال، عموی انوشیروان26 (بلاش) پادشاه نوزدهم ساسانی است که غیر از بلاش، جد وزیر مغربی است. بلاش جد وزیر، برادر زاده یا نوه برادر وی بوده است.

صاحب قاموس الرجال، کلام نجاشی را در این جا اشتباه میداند؛ ولی احتمال دارد نجاشی - با توجه به اختلاف در نسب بلاس- وی را از باب اختصار در نسب، بلاس بن بهرام جور خوانده است؛ بنابراین نمیتوان حکم قطعی به اشتباه نجاشی صادر کرد.

بخش دوم: رجال نگاران، درباره کلمه شیخن در این عبارت بحث کرده اند. در خلاصة علامه حلی، عین عبارت نجاشی که بیشتر نقل کردیم، آمده است27. البته از صاحب کتاب الغیة تا پایان، نام کتابها برای اختصار حذف شده است. برخی رجالیان بر نقل علامه اعتراض کرده‌اند که اگر وزیر مغربی استاد نجاشی باشد، نمیتواند استاد علامه حلی باشد.28 برخی هم گفته‌اند که

نقل این عبارت در خلاصة علامه بدون حذف شیخن این اشکال را پدید آورده است.29

صاحب قاموس الرجال به درستی یادآور شده که کلمه شیخن در کلام نجاشی همچون عبارت صاحب کتاب الغیة که پس از آن آمده، درباره نعمانی است، نه وزیر مغربی. واژه شیخن هم به معنای شیخ طائفنا است30. بنابراین کاربرد این واژه از سوی علامه حلی هیچ اشکالی ندارد.31 نگارنده تصور میکند با این که اشکال رجال نگاران به علامه حلی به شکلی که ذکر کرده‌اند ناتمام است، میتوان اشکال را به گونه دیگری بیان کرد. توضیح این که بخش نخست خلاصة علامه حلی

ویژه پذیرفته‌شدگان از راویان است32. در ترجمه وزیر مغربی هیچ توثیق یا وصف مدح‌آمیز دیده نمیشود؛ لذا به نظر میرسد علامه حلی وصف شیخن را به وزیر مغربی مربوط دانسته است. این احتمال وجود دارد که علامه حلی در این ترجمه به اصل رجال نجاشی مراجعه نکرده، بلکه به نقل استاد خود احمد بن طاوس از رجال نجاشی در حل الاشکال اعتماد کرده33 است. چون در این نقل، برای اختصار، صاحب کتاب الغیة حذف شده بود، علامه حلی گمان کرده که کلمه

شیخن به صاحب ترجمه مربوط است و به این دلیل که آن را به معنای شیخ طائفة امامیه دانسته= که عبارت بسیار مهمی در مدح، بلکه توثیق راوی است- نام حسین بن علی مغربی را در بخش اول رجال خود درج کرده است.

آثار وزیر مغربی در رجال نجاشی

وزیر مغربی چندین اثر تألیف کرده که بیشتر آنها در رجال نجاشی آمده است. ما در این جا ضمن شمارش آثار وی، درباره برخی از آنها توضیحاتی میافزاییم:

1. خصائص علم القرآن

ابن شهر آشوب در معالم العلماء گوید:

ابوالقاسم المغربي الوزير، له كتاب المصايح في تفسير القرآن.34

صاحب ریاض العلماء پس از نقل این عبارت، اشاره کرده که ظاهراً این کتاب، همان خصائص علم القرآن است.35 او هیچ دلیلی برای این ادعا نیاورده است. درباره اتحاد و عدم اتحاد این دو کتاب نمیتوان دآوری روشنی ارائه کرد. نام خصائص علم القرآن، این احتمال را به نظر میآورد که این کتاب، در علوم قرآن (که از مبانی دانش تفسیر است)، نگارش یافته باشد، نه در علم تفسیر.

به هر حال، ابن عدیم کتابی در تفسیر قرآن به وزیر مغربی نسبت داده که ظاهراً همان کتاب المصايح است. وی درباره این کتاب گوید: احسن فيه على اختصاره36 وزیر مغربی در رسالة خود از املاهای چندی که در تفسیر قرآن و تأویل آن داشته خبر میدهد.37 شاید کتاب تفسیر قرآن وی و احياناً کتاب خصائص علم القرآن از همین املاها فراهم آمده است.

این تفسیر اکنون در دست نیست؛ ولی ظاهراً در اختیار شیخ طوسی بوده؛ زیرا وی، در کتاب تبیان از وزیر مغربی فراوان مطلب نقل میکند. در بخش بعدی این گفتار، دیدگاههای تفسیری وی را خواهیم آورد.

2. اختصار اصلاح المنطق

این کتاب که المنخل نام داشته38، از ثمرات اقامت وزیر مغربی در مصر بوده است. پدر وزیر مغربی در پشت نسخه این کتاب (ضمن اشاره به تاریخ ولادت و تلاش فرزندش برای

دانشاندوزی در سنین کودکی) میافزاید:

وی این کتاب را مختصر کرده، و در این اختصار، به حد نهایت رسید تمام فوائد کتاب را در آن جای داد و هیچ یک از الفاظ کتاب را از دست نداد. تنها برای اختصار، برخی ابواب کتاب را دگرگون ساخت و هر نوع را در جای مناسب خویش قرار داد. پس از اختصار این کتاب، نظم آن را به وی یادآور شدم. او آن را آغاز نمود و چند ورق آن را یک شبه به انجام رساند. تمام این کارها پیش از این بود که هفده سال را به پایان رساند. 39

مؤلف، این کتاب را بر ابوالعلاء معری عرضه داشت. ابوالعلاء آن را پسندیده و در مدح آن رساله اغریضیه را برای وی فرستاد. 40

3. اختصار غریب المصنف

4. رساله فی القاضی و الحاکم

5. کتاب اللاحق بالاشتقاق

6. اختیار شعر ابی تمام

7. اختیار شعر التجری (البحتری)

8. اختیار شعر المتنّبی و الطعن علیه

به جز این کتابها، آثار دیگری به دست وزیر مغربی نگارش یافته است؛ از جمله، کتاب ایناس در علم نسب و کتاب ادب الخواص که هر دو به چاپ رسیده است. متنهای پراکندهای از آثار مفقود وی در کتاب الوزير المغربی نقل شده است، در این کتاب اشعار بازمانده از دیوان شعر وی نیز گردآوری و تنظیم شده است.

ترجمه خویشاوند وزیر مغربی در رجال نجاشی

نام وزیر مغربی، در رجال نجاشی در ترجمه هارون بن عبدالعزیز دیده میشود. متن این ترجمه چنین است:

هارون بن عبدالعزیز، ابو علی الراجنی (الاورجی ط) الکتاب مصری کان وجهاً فی زمانه. مدحه المتنّبی و له ابن اسمه علی و کان حسن التخصیص (التخصّص) بمذهبنّا و هو جد ابی الحسن علی بن الحسین المغربی الکاتب والد الوزير ابی القاسم. له کتاب الرد علی الواقفه. 41

نقل کلام علامه مامقانی و اعتراض صاحب قاموس الرجال

صاحب تنقیح المقال، علی بن هارون بن عبدالعزیز را در کتاب خود نام برده و می افزاید: دربار؟ وی تنها به عبارت نجاشی له ابن اسمہ علی دست یافتہام؛ اما عبارت و کان حسن التخصیص بمذهبن، ظاہراً به پدر وی (صاحب ترجمہ در رجال نجاشی) مربوط است. 42

صاحب قاموس الرجال در اعتراض به این کلام، میگوید:

جملہو کان حسن التخصیص بمذهبن به علی بن هارون بن عبدالعزیز مربوط است؛ و گرنہ ذکر نام علی، بدون توضیح اضافی لغو و از وظیفہ رجالی بیرون است؛ زیرا عالم رجالی همچون عالم نسب نیست کہ تنها به ذکر طبقات افراد پردازد. احتمال دارد گفتار بعدی نجاشی و هو جد ابی الحسن المغربی والد الوزير ابی القاسم نیز به وی بازگردد. عبارت له کتاب کہ درباره هارون بن عبدالعزیز صاحب ترجمہ است، مانعی از سخن ما نیست (کہ عبارات پیشین را درباره پسر وی، علی دانستیم)؛ زیرا ارتباط این عبارت به صاحب ترجمہ با قرینہ بوده است. از سوی دیگر، فصل این کلام (و عدم ذکر حرف عطف در آغاز آن) نیز، دلیلی است بر درستی سخن ما.

43

بررسی کلام صاحب قاموس الرجال

در بررسی این کلام به دو روش میتوان بحث کرد: نخست، نگرش کلی این کتاب به رجال نجاشی بررسی شود. روش دوم، تنها درباره ترجمہ بالا تحقیق شود.

دربار؟ روش نخست، اشارہ میکنیم کہ این نگرش به کتاب رجال نجاشی، در فهم عبارات کتاب بسیار مهم است و در تراجم بسیاری ما را بر آن میدارد کہ تفسیر خاصی از عبارات کتاب ارائه دهیم. تفصیل این سخن، گفتاری مستقل میطلبد. در اینجا تنها به ذکر نکاتی چند در اثبات نادرستی این نگاه به رجال نجاشی بسندہ میکنیم:

اول: در آغاز جزء دوم رجال نجاشی، این کتاب چنین معرفی شدہ است:

کتاب فہرست اسماء مصنفي الشيعة و ما ادرکنا من مصنفاتهم و ذکر طرف من کناهم والقابهم و منازلهم و انسابهم و ما قبل فی کل رجل منهم من مدح او ذم 44.

کلمة انسابهم در این عبارت نشان میدہد کہ نجاشی ہنگام تالیف، انساب راویان را در نظر

داشته است. بنابراین وی تنها هدف رجالی را دنبال نمیکرده است.

دوم: با مراجعه به رجال نجاشی، در میابیم که مؤلف، عنایت ویژه‌ای به ذکر خانواده راویان داشته است، در نزدیک به یک پنجم ترجمه‌ها از پدر برادر، جد، عمو، دایی، فرزند، ... یاد کرده است؛ بلکه گاه، دایر؟ این خویشاوندان به شوهرخاله هم گسترش یافته است. 45 این یادکردها، غالباً همراه توضیحی درباره افراد وابسته بوده و چه بسا برای بهتر شناساندن صاحب ترجمه صورت گرفته است؛ ولی همیشه چنین نبوده و خویشاوندان بدین هدف ذکر نشده‌اند؛ برای نمونه در ترجمه عبدالله بن احمد بن نهیک میخوانیم: و آل نهیک بالكوفه بیت من اصحابنا منهم عبدالله بن محمد و عبدالرحمن السمریان و غیرهما. 46 در ترجمه محمد بن سماعه نیز آمده است: والد الحسن و ابراهیم و جعفر وجد معلی بن الحسن 47 اگر هدف، تنها شناسایی محمد بن سماعه بود آوردن این همه نام ضرورتی نداشت.

در ترجمه معلی بن خنیس، همچنین ذکر شده: و ابن اخیه (اخته) عبدالحمید بن ابی الدیلم 48. بتردید معلی بن خنیس بسیار نامورتر از عبدالحمید بن ابی الدیلم است و نباید او را با ابن ابی الدیلم معرفی کرد. به نظر میرسد ذکر تمام این مطالب، از این روست که یادکرد خویشاوندان راوی، هدف مستقلی برای نجاشی بوده است و نیازی نیست به هدف دیگری برای آن بیندیشیم؛ بنابراین آوردن جمله و کان خاله علان الکلینی الرازی در ترجمه دانشمند نامی شیعی محمد بن یعقوب الکلینی به روشنی توجیه میشود. 49

سوم: رجالیان، گاه ضمن ترجمه به توضیح علت لقب یا کنیه راوی میپردازند. آوردن جمله و له ابن اسمہ علی در این ترجمه میتواند برای توضیح کنیه ابو علی باشد. جالب است که این جمله، تنها یک بار دیگر در رجال نجاشی دیده میشود، آن هم در ترجمه موسی بن عمر بن یزید بن ذبیان. در این ترجمه، پس از ذکر کنیه ابو علی میافزاید: و له ابن اسمہ علی و به کان یکتی 50؛ بنابراین نیازی نیست جمله کان حسن التخصیص بمذهبن را با فرزند صاحب ترجمه مربوط دانست. به طور کلی، همان گونه که مرحوم مامقانی متذکر شده، ظهور نخستین این گونه تعابیر، این است که به صاحب ترجمه مرتبط است و تا قرینه روشنی بر خلاف آن نیابیم، نباید از این ظهور دست برداریم.

دربار؟ روش دوم (بحث از خصوص ترجمه هارون بن عبدالعزیز در رجال نجاشی) هم نخست به این نکته میپردازیم که نه هارون بن عبدالعزیز و نه فرزند وی (علی)، هیچ یک، جد پدر وزیر مغربی نبوده‌اند، بلکه هارون بن عبدالعزیز، دایی پدر وی و علی بن هارون پسر دایی پدرش بوده است؛ همان گونه که در رساله وزیر مغربی بدان تصریح شده است.⁵¹

به نظر میرسد در نسخه موجود رجال نجاشی، کلمه جد محرف خال باشد با چسبیدن الف و لام خال به یکدیگر، هنگام کتابت، این کلمه بسیار شبیه جد شده و، تحریف یکی به دیگری کاملاً طبیعی است. این امر، نشان می‌دهد جمله فوق، به هارون بن عبدالعزیز مربوط است، نه به پسر وی (علی). بر فرض که این جمله را اشتباهی از نجاشی بدانیم، همین اشتباه هم تأییدی است بر ارتباط آن به هارون بن عبدالعزیز، زیرا اشتباه گرفتن دایی به جد بسیار معقولتر از اشتباه پسر دایی با جد است.

خلاصه سخن این که هیچ قرینهای در کار نیست که ما را از ظهور ابتدایی کلام نجاشی باز دارد؛ لذا باید جمله‌و کان حسن التخصیص و جمله بعدی را به هارون بن عبدالعزیز بدانیم، نه پسر وی (علی).

رساله وزیر مغربی در معرفی اصل و نسب و زندگی علمی خود

وزیر مغربی، در بغداد به گرایش به مذهب اسماعیلی- که حاکمان مصر حامیان آن بوده‌اند- متهم میشود. لقب مغربی، بهترین شاهد برای ارتباط وی با مصریان به شمار میآمده است. وزیر مغربی، در دفاع از خود، رسالهای مینویسد تا به قادر، خلیفه عباسی عرضه شود. بخش آغازین این رساله را ابن عدیم در کتاب بغیة الطلب نقل کرده است.⁵²

به سبب اهمیت این رساله در شناخت وزیر مغربی و خاندان وی، به ترجمه و نقل بیشتر این رساله- که بیوگرافی خودنوشت وزیر است- میپردازیم:

وی در آغاز، با اشاره به اتهامی که به وی زده شده، به توضیح نسب مغربی خود- که زمینساز چنین اتهامی شده است- پرداخته، و مینویسد:

خاندان ما، در اصل در بصره بوده و در فتنه بریدی به بغداد انتقال یافته‌اند. جد پدرم، ابوالحسن علی بن محمد، دیوان مغرب را عهده‌دار بوده است؛ لذا به لقب مغربی منسوب شده است. جد

پایینتر من، در بغداد، در سوق العطش زاده شد و نشو و نما کرد. او کارهای مهم بسیاری را عهده‌دار شد، از جمله، هنگامی که محمد بن یاقوت بر امور مملکت چیره شد، کار وی را بساخت.

دایی پدرم، ابو علی هارون بن عبدالعزیز، اوارجی معروف - که متنبی او را مدح گفته - در مصاحبت ابوبکر محمد بن رائق بوده است. هنگامی که ابوبکر بن رائق در موصل گرفتار شد، جدم و دایی پدرم به شام رفتند و با اخشید دیدار کردند. پدرم و عمویم - که خداوند رحمتشان کند - در مدینه السلام (بغداد) ماندند. آن دو، در این هنگام کم سال بودند تا این که گامهای شیوخشان در آن دیار (شام) استوار شد. 53 اخشید، غلام نامدار خود را - که به فاتک مجنون معروف است و متنبی او را ستوده است - فرستاد. وی آن دو و مربوطان (یا سرپرستان 54) آنها را به رجه آورد و از طریق شام، به مصر برد. این گروه، در مصر اقامت گزیدند، تا وقتی که حاکم چیره دست بر مصر تجدید قوا کرد، که همگی از آنجا منتقل شده و در مدت حیات سیف الدوله ابوالحسن بن حمدان در پناه وی زیستند. جد من بر امور سیف الدوله چیره شد؛ چنان که ستایشهای ابی نصر بن نباته دربارهٔ وی، گواه این امر است. پس از وی، پدرم نیز بر امور سیف الدوله و فرزندانش تسلط یافت. مدایح ابن العباس نامی در حق وی، بر این مطلب دلالت میکند. سپس بین آن دو اختلاف افتاد؛ اختلافی که نظیر آن در بین همراهان در دنیا اتفاق میافتد. پدرم، از او کناره گرفت و از رجه به قصد مدینه لسلام به انبار رفت. وقتی به انبار رسید، اوضاع عراق را مضطرب و بهاء الدوله را در آغاز کار خود، پیروز یافت، لذا از اقامت در آن شهر بیمناک شد و خطر را به جان خرید، به قصد شام راهی شد، تا از احوال ما خبر گیرد و بتواند اسیران ما را آزاد کند؛ زیرا ما پس از وی، در حلب درمانده بودیم. وی سپس در مصر، به منزلت معروف خود رسید و ای کاش چنین امری اتفاق نمیافتاد! زیرا پایان آن، سم کشنده و سرانجامش نابودی و از ریشه در آمدن بود. من نیز در پی آن انتقال یافتیم.

مادر من، اهل عراق بوده و تا کنون، در نعمانیه املاکی داریم که از او به ارث ما رسیده است؛ پس ما در مصر زائر بودیم و هنگام انتقال به عراق، آنجا وطن گزیده و انس گرفتیم.

این داستان اصل و نسب (من) است که در آن اشتباه رخ نموده و آن را به شکلی نادرست ارائه

داده‌اند. حال از مذهب خویش یاد می‌کنم:

من از کودکی با کتب حدیث و حفظ قرآن و دیدار فقها و همنشینی علما نشو و نما کرده و تغذیه شدم. به خدا سوگند! در آن شهرها هرگز سفره و سوری جز در عروسی ندیدم و تنها به امور علمی یا دینی مشغول بودم. از نوشته‌های من، اکنون پارهای سالم مانده است که اشتغال به دین استوار و پایدارم را در درستترین راه میرساند، زیرا کتابی از کتب سنت نیست که به روایت آن احاطه نداشته و در درایت آن نکوشیده باشم. اکنون دو نسخه از موطأ مالک را در اختیار دارم که به دو طریق آن را سماع کرده‌ام. بر این دو نسخه، دستخط دو استادم دیده میشود همچنین صحیح مسلم و صحیح بخاری و جامع سفیان و مسانید عده‌ای از تابعین را در دست دارم. من -بحمدالله- املاهای چندی در تفسیر قرآن و تأویل آن و گزیده‌هایی از کتب صحاح -که به نام آنها اشاره شد- دارم. کتاب مزنی را از طحاوی از مزنی شنیدم. احادیثی که صبحگاهان، همچون کلاغان، به قصد شنیدن آنها میرفتم و عیش دنیا را برای آنها کنار می‌گذاشتم، از شمارش بیرون است.

وزیر مغربی، با این توضیحات، نادرستی گمانهای باطل را در حق خود نشان می‌دهد.

توضیح نکاتی از رساله فوق

اول: مادر وزیر مغربی- که در نعمانیه املاکی داشته و این املاک، به وزیر مغربی به ارث رسیده است -فاطمه، دختر ابوعبدالله نعمانی است⁵⁵. ما، پیشتر درباره لقب نعمانی و وجه انتساب نعمانی به آن، احتمالاتی مطرح کرده و، نتیجه روشنی ارائه نکردیم⁵⁶. متن بالا، دلیل روشنی بر انتساب نعمانی به نعمانیه است. بدین ترتیب، بحث ناتمام ما، به انجام رسیده و پرونده این بحث بسته میشود.

دوم: سرانجام خاندان وزیر مغربی در مصر، تلخ و دردناک بود. حاکم عیبدی، پدر و عموی وی را به کشت و در جستجوی فرزندان پدر وی برآمد. دو برادر وزیر مغربی را یافت و به قتل رساند. وزیر مغربی پنهان شد و به لطایف الحیل از مصر گریخت. پس از آن، در صدد انتقام از حاکم مصر برآمد. این بخش حیات وزیر مغربی، فصل مهم زندگی سیاسی وی بوده که به اجمال، به آن اشاره خواهیم کرد.

سوم: وزیر مغربی، در این رساله در صدد القای باور خود به مذهب اهل تسنن است؛ ولی این امر - بتردید- از روی تقيه بوده است و در تشیع او شکی نیست⁵⁷. ترجمه وی در رجال نجاشی که فهرست مصنفان شیعه است -خود دلیل گویایی بر تشیع او است. ابوجعفر بصری نقیب تاییدی می کند که وزیر مغربی، استاد ابن ابی الحدید بوده است.⁵⁸ علاقه خاطر وی به اهل بیت (از وصیت دفن در جوار حضرت امیر(ع) و تلاش وی برای عملی شدن این وصیت، آشکار است⁵⁹. مهمترین دلیل تشیع وی، اشعار وی در فضیلت امام علی (ع) و تصریح به غصب حق آن حضرت از سوی خلفای نخستین و هجو آنها است⁶⁰. ما برای تیمن قطعه کوتاهی از اشعار وی را نقل میکنیم:

صلی علیک الله یا من دنا

اخوک قد خولفت فیه کما

هل برسول الله من اسو؟

من قاب قوسین مقام النبی

خولف فی هارون موسی اخی

لم یقد القوم بما سن فیه⁶¹

در این اشعار، به حدیث منزلت اشاره شده است که در آن، پیامبر، منزلت حضرت علی را نسبت به خود، بسان منزلت حضرت هارون نسبت به حضرت موسی دانسته است.

جالب است که وزیر غربی، در متن رساله خود از تصریح به اعتقاد به مذهب اهل تسنن خودداری ورزیده است. ظاهراً این کار بدین سبب بوده که نیازی ندیده به دروغ باور خود را نشان دهد؛ زیرا مشکل وی با توره برطرف میشد. عبارت توریه‌آمیز فوق، خود میتواند نشانه از استواری وی در تشیع باشد که حتی در شرایط تقيه هم از دروغ اجتناب ورزیده است.

چهارم: گویی تقيه‌آمیز بودن این رساله، سبب شده که وزیر مغربی در هنگام یاد از مادر خود، از ذکر این نکته که وی دختر ابوعبدالله نعمانی- دانشمند نامی شیعی- است، خودداری ورزد؛ ولی ابن خلکان، در رساله ادب الخواص این نسبت را ذکر کرده است.⁶²

پنجم: در این رساله، به تلاش شبانه روزی او در علم آموزی اشاره شده است. پدر وی بر این

مطلب گواهی می دهد:

یادداشت پدر وزیر مغربی

پدر وزیر مغربی، علی بن الحسین در پشت نسخه‌ای از اختصار اصلاح المنطق (نگارش وزیر مغربی) درباره‌ی وی آورده است:

او - که خدایش سالم بدارد و به جایگاه صالحان رساند- اول طلوع آفتاب روز یکشنبه، 13 ذی الحجة، سال 370 زاده شد. قرآن و برخی کتب مخصوص لغت و نحو و حدود 15 هزار بیت شعر از اشعار برگزید؟ کهن را از بر ساخت. شعر سرود و نثر (ادبی) نگاشت. و در خط به مقامی رسید که همگان از رسیدن به آن ناتوانند. از حساب و جبر و مقابله و مقدمات (لازم برای کتابت) آن قدر فراهم آورد که هر کاتبی با کمتر از آن، از دیگران نیاز میشود. تمام اینها پیش از پایان چهارده سالگی وی بوده است...63

در ادامه توضیحی درباره کتاب اختصار اصلاح المنطق آمده که پیشتر نقل شد.

پاورقی ها:

1. ایضاح المکنون، ج 1 ص 350 و ج 2، ص 624؛ هدیة العارفین، ج 2، ص 46؛ معجم المؤلفین، ج 8، ص 195.

2. در این جا حرف عطفی دیده نمی شود؛ لذا احتمال دارد که به گمان صاحب روضات، مرحوم مجلسی، جامع الأخبار را همان کتاب الغیبه میدانند؛ البته این احتمال بعید است ومؤلفان کتب فهرس هم عبارت را این گونه نفهمیدهند.

3. روضات الجنات، ج 6، ص 195. صاحب روضات تنها به نقل این دو عبارت پرداخته است. ظاهر این امر نشانگر آن است که وی تألیف هر دو کتاب، توسط نعمانی را به علامه مجلسی نسبت میدهد؛ ولی این احتمال هم وجود دارد که وی تنها جامع الأخبار را تألیف نعمانی دانسته، و نقل عبارت دوم تنها برای بیان این نکته بوده که به گفته علامه مجلسی، جامع الأخبار از اجل الکتب است، فهرست نویسان از عبارت روضات، همان برداشت نخست را داشته‌اند.

4. خاتمه مستدرک، ج 3 (مستدرک الوسائل ج 21)، ص 271.

5. بحار الانوار، ج 1، ص 13 و 14.

6 . در نام این کتاب، عوالی- به عین مهمله= صحیح است. ر. ک: خاتمه مستدرک ج 1 (مستدرک الوسائل، ج 19) ص 344.

7 . بحارالانوار، ج 1، ص 31، گفتنی است که در نقل صاحب روضات عبارت و کتاب النعمانی نیامده است، لذا این احتمال وجود دارد که در نسخه صاحب روضات از بحار، حرف عطف و قبل از کتاب النعمانی نیامده یا صاحب روضات به این حرف توجه نکرده است؛ لذا کتاب النعمانی را توضیح جامع الأخبار دانسته و آن را برای اختصار، حذف کرده است. این احتمال با احتمالی که در آغاز گفتیم (که شاید صاحب روضات پنداشته که مرحوم مجلسی، جامع الأخبار را همان کتاب الغیبه میداند)، سازگار است.

8 . همان، ج 1، ص 13.

9 . جامع الأخبار، بارها به چاپ رسیده و هیچ ارتباطی بین این کتاب و نعمانی نیست. درباره مؤلف این کتاب به ویژه ر. ک: الذریعة، ج 5، ص 33.

10 . البته در پارهای از مصادر پیشین، به نام وزیر مغربی اشاره شده است که از آنها میتوان در ترجمه احوال وزیر مغربی بهره گرفت؛ مانند مجالس ایلیا مطران نصیین کتاب المجالس السبعة التي وقعت بین الوزير و بین مطران ایلیا الذی فی نصیین تاریخ المسیحی و..0. ر. ک: الوزير المغربي، ص 243. هیچ یک از این مصادر، مغربی را ترجمه نکرده است.

11 . بغیة الطلب، ج 6، ص 2532-2555.

12 . همان، ص 2535؛ الوزير المغربي، ص 198.

13 . بغیة الطلب، ص 2537.

14 . اعیان الشیعة، ج 6، ص 111-116.

15 . همان، ج 8، ص 187.

16 . رجال نجاشی، ص 69، رقم 167.

17 . بغیة الطلب، ج 6، ص 2532.

18 . بلاس میتواند تعریب بلاش باشد. حرف شین در هنگام تعریب معمولاً به سین تبدیل میشود؛ همچون نیسابور (مغرب نیشابور)، سابور (مغرب شاپور) سابری (مغرب شاپوری)، قاسان

(معرب کاشان).

19 . در نسخه چاپی بغية الطلب بين بهرام و جور، حرف بن افزوده شده که تحریفی است آشکار. شبیه این تحریف، در تاریخ دمشق، ج 14، ص 105 هم دیده میشود.

20 . بلاش - که گاه به شکل ولاش هم نقل شده - و نیز با فلاش میتوانند تلفظهای گوناگون یک واژه باشند. حروف ب، ف، و و نیز پ که همگی از حروف لبی هستند، بسیار به یکدیگر تبدیل میشوند؛ همچون پهلوی و بهلوی و فهلوی باد در ایران، باستان در اصل و اته و تاب از ریشه تاومی باشد (فرهنگ معین، مقدمه، صفحه بیست و یک و بیست و سه) گفتنی است که در تاریخ دمشق، ج 14، ص 105 به جای این نام، ملاس ذکر شده که تحریف است.

21 . ابن خلکان، با واسطه از خط وزیر مغربی، نسبت وی را نقل کرده است. در آن نقل به جای جاماسف، جاماس آمده که شاید از باب اختصار باشد (وفیات الاعیان، ج 2، ص 172) این نام در برخی نقلها به جایناسیف و خایناسف تحریف شده است (بغية الطلب ج 6، ص 2532-2542)؛ تاریخ دمشق، ج 14، ص 105.

22 . در نسخه چاپی بغية الطلب، یزدجرد به یزدجرد تحریف شده است.

23 . زیرا در چند نقل، نام جاماسف (که همان جاماسب است) هرچند به شکل محرف= آمده است.

24 . در گزارش شاهان ساسانی، به نقل فرهنگ معین، ج 5، ص 702 اعتماد ورزیدیم. گفتنی است که گاهی در شمارش شاهان ساسانی اختلافی دیده میشود که گویی از عدم شمارش برخی که مدت اندکی پادشاهی کردهاند، یا یک بار شمردن کسانی که دوبار به سلطنت رسیدهاند، نشأت می گیرد؛ مثلاً مسعودی در التنبیه و الاشراف، ص 87-90، پادشاهان ساسانی را سی نفر شمرده؛ ولی در فرهنگ معین، این رقم به 37 نفر رسیده است. طبق نقل مسعودی، بهرام گور، شاه چهاردهم، یزدگرد دوم، شاه پانزدهم، فیروز، شاه شانزدهم و بلاش، شاه هفدهم بوده اند و جاماسب هم در شمار پادشاهان ساسانی نیامده است.

25 . قاموس الرجال، ج 3، ص 498 و نیز رک : معجم البلدان، ج 3، ص 187، ذیل ساباط کسری.

26 . انوشیروان، فرزند قباد اول فرزند پیروز اول، و بلاش پادشاه، برادر پیروز و عموی پدر انوشیروان بوده است.

27 . خلاصة الاقوال، ص 29- 53%

28 . حاوی الاقوال، ج 3، ص 60 و به نقل از آن در تنقیح المقال ج 1، ص 338/2996 و نیز ر.ک: منتهی المقال، ج 3، ص 60.

29 . اعیان الشیعه، ج 6، ص 112.

30 . استعمال‌الشیخ، در این معنا استعمال مجازی نیست؛ بلکه مراد از ضمیر ن، طائفه ما فرض شده است، نه هم درسان ما. تعیین مرجع ضمیر، به حقیقت و مجاز ارتباطی ندارد. شبیه این استعمال، درباره شیخن در رجال نجاشی، ص 398/ 1064 دیده می شود . ر.ک: قاموس الرجال، ج 9، ص 403.

31 . قاموس الرجال، ج 3، ص 497.

32 . عبارت مقدمه خلاصه علامه چنین است: و لم نطل الكتاب بذكر جميع الرواة بل اقتصرنا على بخشین منهم و هم الذين اعتمد على روايتهم و الذين توقف عن العمل بنقلهم ... رتبه على بخشین و خاتم؟، الاول: فیمن اعتمد على روايته او ترجع عندي قبول قوله. (ص 2 و 3) عبارت ترجع عندي قبول قوله خالی از ابهام نیست و گویی مراد، کسانی هستند که اماره وظیفه بر وثاقت وی وجود دارد. با مراجعه به اصل رجال علامه، به نظر میرسد که دائره این اماره طفیه بسیار گسترده است . تفصیل این بحث در این گفتار نمیگنجد. به هر حال به نظر میرسد که عبارت مدح آمیز ترجمه وزیر مغربی- که ذکر نام وی را در بخش نخست خلاصه موجه میکند همین وصف شیخ است .

33. تبیین ارتباط حل الاشکال و خلاصة الاقوال، به پژوهشی مستقل نیازمند است.

34 . معالم العلماء، ص 138/952.

35 . ریاض العلماء، ج 2، ص 146.

36 . بغية الطلب، ج 6 ص 2533

37 . همان، ص 2536.

38 . الذخيره فى محاسن اهل الجزير؟، القسم الرابع، المجلد الثانى، ص 476.

39 . همان؛ ص 2537.

40 . همان، ص 2533. درباره اين كتاب به ويژه ر.ك: الوزير المغربى، ص 24.

41 . رجال نجاشى، ص 439/1183.

42 . تنقيح المقال، ج 2، ص 8552 /314.

43 . قاموس الرجال، ج7، ص 599.

44 . رجال نجاشى، ص 211.

45 . همان، ص 159/421.

46 . همان، ص 232/615.

47 . همان، ص 329/890.

48 . همان، ص 417/1116.

49 . همان، ص 377/1026.

50 . همان، ص 405/1075.

51 . بغية الطلب، ج 6، ص 2535.گفتنى است كه تحريف عبارت نجاشى سبب شده كه در كتاب شريف الذريعة ج 22، ص 123، وزير مغربى، حسين بن على بن حسين بن محمد بن هارون بن عبدالعزيز معرفى شود. البته اگر از تحريز يا اشتباه نجاشى هم در گذريم، چون واژه جد ميتواند به جد مادري نيز اطلاق شود، نبايد چنين سلسله نسبى براى وزير مغربى ساخت . گذشته از اين كه اساساً نجاشى، خود محمد (جد وزير مغربى) را فرزند يوسف معرفى کرده است. (رجال نجاشى، ص69، رقم 167).

52 . بغية الطلب، ج 5، ص 2535 و به نقل از آن : الوزير المغربى، ص 198.

53 . ظاهراً مراد از شيوخ، همان جد و دايى پدر وزيراست. اين عبارت، علت همراه نبردن پدر و عموى وزير را توضيح ميدهد كه مسافران شام، هنوز اوضاع خود را سامان يافته نديده بودند، لذا مصلحتديدن خردسالان را همراه نبرند.

54 . عبارت چاپى بغية الطلب، چنين است: فحملها (محملها) و من بليهم.

55 . رجال نجاشی، ص 69، رقم 167.

56 . مجلة انتظار، شماره 7، ص 401-403.

57 . ر.ک: وزیر مغربی، ص 89-90.

58 . شرح ابن ابی الحدید بر نهج البلاغه، ج 6، ص 14؛ اعیان الشیعه، ج 8، ص 187 .

59 . وزیر مغربی، هنگامی که مرگ خویش را نزدیک یافت، به تمام امیران و رؤسای که بین او و کوفه بوده‌اند نامه نوشت که کنیز دل‌بند وی وفات کرده و تابوتش به حرم امیر منتقل می‌شود. غرض وی از این تدبیر، آن بوده که کسی از مرگ وی باخبر نشده و متعرض تابوتش نشود. تابوت وزیر مغربی، همراه این نامه به سمت کوفه حمل شد. همه گمان کردند این تابوت کنیز است. بدین ترتیب، جنازه به کوفه انتقال یافت و در حرم حضرت امیر (به خاک سپرده شد) (بغیة الطلب، ج 6، ص 2555). البته گفته شده که وزیر مغربی وصیت کرده در پایین پای حضرت امام حسین (به خاک سپرده شود و دو بیت شعر هم برای نوشتن بر بالای سر خود سروده (الوزیر المغربی، ص 152)؛ ولی ظاهراً وی از این وصیت صرف نظر کرده است.

60 . شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید، ج 6، ص 17 (و به نقل از آن، در الوزير المغربی، ص 1360، ابیات 13 - 27) و نیز الوزير المغربی، ص 127 و ص 148 به نقل از اعیان الشیعه، ج 6، ص 116) .

61 . اعیان الشیعه، ج 6، ص 116؛ الوزير المغربی، ص 158؛ البته در مناقب ابن شهر آشوب، ج 2، ص 223 بیت سوم و دوم را با اختلافی در الفاظ به الرئيس ابو یحیی بن وزیر ابولقاسم المغربی نسبت داده است.

62 . وفيات الاعیان، ج 2، ص 172.

63 . بغیة الطلب، ج 6، ص 2537؛ وفيات الاعیان، ج 2، ص 173.